

VAT reg.nr.: DE291636029

**SCHAEFFLER**
Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

 Porto franco/
Free

 Porto
assegnato /
Not Free

7 Consegna / Delivery

 Ferrovia/
Rail

 Trasporto /
Freight

 Espresso/
Express

 Trasportatore/
Carrier

 Mezzo vostro/
Other Vehicle

 Mezzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

45967770

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.06.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

240144

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885201

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data12 Nostro reparto/
Our Department
 PJSFAH-PLL5
 Vitai Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

124466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198934

19 Codice destinazione/
Shipping Code
 I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
 Autocarro / Standard

 20 Porto
franco/
Free

 Porto
assegnato / X
Not Free

 23/24
Lorde/
Gross

Netto/Net

Peso totale/Total Weight

2.970,0 KG

2.320,2 KG

21 Imballaggio/
Packing

18 x 0000SON, 288 x KLT 4314, 18 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57302982

23 Destinazione
Receiving Location

14248

 25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

 180296342
 591361702

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity31 ME /
Unit/UnitariaConsegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112673

 F-563739.04 .LTR1-H84#S
 Anello esterno
 084568747-4350-10

22 464

PZ

45967770/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2021

 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

22464

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

18

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio:

SI NO

Data controllo:

30/6/21

Firma

873461288

873461393

873461325

873461201

873461376

873461125

873461411

873461253

873461235

873461342

873461462

873461143

873461164

873461359

873461307

873461271

873461218

873461098

 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
 550003885201

 Lotto / Batch
 0041003015

 Quantità / Quantity
 18.720 PZ

 Ursprungsland / Country of origin
 Ungheria

Pagina 1/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 638 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO).

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)

SCHAEFFLER**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45967770

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.06.2021

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.Descrizione
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity Qtà Unitaria31 ME /
Consegna/Delivery
Handling Unit

550003885201

0041075600

3.744 PZ Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873461288	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
2	873461393	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
3	873461325	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
4	873461201	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
5	873461376	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
6	873461125	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
7	873461411	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
8	873461253	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
9	873461235	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
10	873461342	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
11	873461462	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
12	873461143	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
13	873461164	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
14	873461359	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
15	873461307	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Pagina 2/3

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029

General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),

Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Bank accounts: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADE33), USD: IBAN DE425011080006161304859 (BIC/SWIFT CHASDE33XXX)

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45967770

4 Data spedizione/
Shipping Date

23.06.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
16	873461271	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
17	873461218	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ
18	873461098	128,9 KG	165,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON Articolo 084568747-4350-10 F-563739.04.LTR1-H84#S	Quantità: 1248 PZ

Gestione imballaggi a rendere

18,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
288,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
18,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-005637 vom 23.06.2021



21-005637

Ludwigsburg, 23.06.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.06.2021 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.06.2021 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 45967753 2 45967750 3 45967766 4 45967770 5 45964183	11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm 19 COLLI 12 COLLI 24 COLLI 18 COLLI 14 COLLI Getriebeteile 18.480 73,58		
Summe: Total: 87,00 COLLI		18.480,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 23.06.2021	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg MAGNA PT S.p.A. 3 70026 MODUGNO 30.06.2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604